



# Læknablaðið

THE ICELANDIC MEDICAL JOURNAL

## Efnisyfirlit

Læknablaðið 89. árgangur 2003

# Efnisyfirlit 2003

## 1. tbl. 2003

Listamaður mánaðarins Jón Proppé . . .	5
Veldur fræðsla um læknisfræðilegt efni sjúkdómum? Ásgeir Theodórs . . . . .	7
Vetrarforleikur William Carlos Williams	7
Samfélag í sálarkreppu – er ráðist að rót vandans? Jóhann Ág. Sigurðsson, Linn Getz . . . . .	11
Algengi og dreifing notkunar geðdeyfðar-, kvíða- og svefnlyfja Tómas Helgason, Kristinn Tómasson, Tómas Zoëga . . . . .	15
Bein útgjöld íslenskra heimila vegna heilbrigðisþjónustu Rúnar Vilhjálms-son, Guðrún V. Sigurðardóttir . . . . .	25
Gallblöðrunám með kvíðsjártækni. Fyrstu 400 tilfelli á FSA Aðalsteinn Arnarson, Haraldur Hauksson, Valur Þór Marteinson, Sigurður M. Albertsson, Shree Datye . . . . .	35
Eiginleikar stofnfrumna: frumusérhæfing og ný meðferðarúræði? Þórarinn Guðjónsson, Eiríkur Steingrímsson	43
Nýr doktor í læknisfræði. Sunna Guðlaugsdóttir . . . . .	50
Af sjónarhóli stjórnar LÍ: Hvert stefur LSH? Jón Snædal . . . . .	54
Nýtt sjúkrahús á Íslandi – Sýndarsjúkrahúsið Gunnar Guðmundsson, Ólafur Baldursson . . . . .	55
Nýi Barnaspítalinn að verða tilbúinn. Skynsamlegt hús fyrir góða starfsemi. Rætt við Ásgeir Haraldsson prófessor Pröstur Haraldsson . . . . .	56
Hoffmann-La Roche afneitar íslenska gagnagrunninum Pétur Hauksson, Sigríður Þorgeirsdóttir . . . . .	58
Erlendar klínískar leiðbeiningar. Frá Landlæknisembættinu . . . . .	61
Minning: Arinbjörn Kolbeinsson Örn Bjarnason . . . . .	62
Heilbrigðismál á kosningavetri: Þjónusta sérfræðilækna er ódýrt og skilvirkt kerfi. Rætt við Stefán E. Matthíasson Pröstur Haraldsson . . .	63
Íðorð 151. Læknablaðið Jóhann Heiðar Jóhannsson . . . . .	69
Faraldsfræði 24. Að þekkja áttirnar María Heimisdóttir . . . . .	71

Lyfjamál 111. Skömmun lyfja í skammtaöskju Eggert Sigfússon . . .	73
Broshornið 33. Rauðhært barn og von á öðru Bjarni Jónasson . . . . .	75
Læknadagar 2003 . . . . .	77
Leyfisveitingar . . . . .	84
Okkar á milli . . . . .	85
Minnisblaðið . . . . .	90
<b>Efnisyfirlit, Læknablaðið 88. árg.</b> 2002 . . . . .	1-12

## 2. tbl. 2003

Listamaður mánaðarins: Jón Proppé	97
Kembileit að krabbameini í brjósti með myndatöku Vilhjálmur Rafnsson	99
Óhamingjusamir læknar Óttar Guðmundsson . . . . .	103
Þrjár einfaldar leiðir til nákvæmari greiningar háþrýstings Rafn Benediktsson, Paul L. Padfield . . . . .	105
Beratiðni b-hemólýtískra streptókokka af flokki B meðal þungaðra kvenna á Íslandi og smitun nýbura Ingibjörg Bjarnadóttir, Karl G. Kristinsson, Arnar Hauksson, Guðjón Vilbergs-son, Gestur Pálsson, Atli Dagbjartsson . . . . .	111
Skurðaðgerðir við launeista á Barnaspítala Hringins 1970-1993 Anna Gunnarsdóttir, Drífa Freysdóttir, Guðmundur Bjarnason, Práinn Rósmundsson, Jónas Magnússon, Tómas Guðbjartsson	119
Nýr doktor í læknisfræði: Davíð O. Arnar . . . . .	124
Fræðigreinar íslenskra lækna í erlendum tímaritum . . . . .	125
Klínískar leiðbeiningar. Vinnuferlar fyrir endurlífgun. Starfshópur Landlæknisembættisins . . . . .	128
Af sjónarhóli stjórnar LÍ. Ný staða hjá heimilislæknum Þórir B. Kolbeinsson . . . . .	136
Formannaráðstefna LÍ . . . . .	137
Læknadagar 2003: Lyfjamál, lífsstíll og lækna með skeifu Pröstur Haraldsson . . . . .	142
Sátt um norskar heimilislækningar.	

Rætt við Magne Nylenna framkvæmdastjóra Norska læknafélagsins Pröstur Haraldsson . . . . .	142
Staða barna- og unglíngageðlækninga í Evrópu Helga Hannesdóttir, Dagbjörg Sigurðardóttir . . . . .	144
Smásjái: Nýtt félag lækna . . . . .	145
Bókarúmsögn: Sjálfsvíg – persónulegt og félagslegt vandamál Tómas Helgason . . . . .	147
Viðbótarsamningur við Samninginn um verndun mannréttinda og líflækisfræði að því er varðar flutning á líffærum og vefjum af mannlegum uppruna . . . . .	148
Heilbrigðismál á kosningavetri: Ríkið stendur ekki við eigin lög. Rætt við Gunnar Þór Jónsson Pröstur Haraldsson . . . . .	153
Íðorðasafn lækna 152. Einkavæðing Jóhann Heiðar Jóhannsson . . . . .	159
Faraldsfræði 25. Réttmæti rannsóknar- niðurstaðna María Heimisdóttir . . . . .	161
Lyfjamál 112. Sparnaðarmöguleikar í flokki blóðþrýstingslyfja Eggert Sigfússon . . . . .	163
Broshornið 34. Óbyggðalækningar og p-píllur handa ömmu Bjarni Jónasson . . . . .	165
Ráðstefnur/þing . . . . .	166
Okkar á milli . . . . .	169
Minnisblaðið . . . . .	175

## Upplýsingabæklingur orlofsnefndar Læknafélags Íslands árið 2003 . . . . . 1-16

## 3. tbl. 2003

Listamaður mánaðarins Jón Proppé	181
ALLHAT rannsóknin: Á að setja alla blóðþrýstingsmeðferð undir sama hatt? Karl Andersen . . . . .	183
Lýðheilsa og blinduvarnir. Enginn veit hvað átt hefur fyrr en misst hefur Einar Stefánsson, Friðbert Jónasson, Guðmundur Viggósson . . . . .	187
Aldursbundnar breytingar á þéttni kalkkirtlahormóns kannaðar með mismunandi rannsóknaraðferðum	

Jakob Pétur Jóhannesson, Ólafur Skúli Indriðason, Leifur Franzson Gunnar Sigurðsson	191	<i>Faraldsfræði 26. Areiðanleiki rannsóknarniðurstaðna</i>	269	<i>Námskeið Endurmenntunar HÍ. Breytt viðhorf til lýðheilsu</i>	339
<i>Omega-3 fjölómættaðar fitusýrur. Hlutverk í læknisfræði</i>		María Heimisdóttir		<i>Frá skrifstofu LÍ. Hver er hver og hver er hvar?</i>	339
Ólafur Skúli Indriðason, Runólfur Pálsson, Viðar Örn Eðvarðsson	199	<i>Lyfjamál 113. Lyfjasala á Íslandi á árunum 1993-2002</i>	271	<i>Heilbrigðismál á kosningavetri: Verðum að ræða um byggingu nýs spítala</i>	
<i>Lokuð fleiðrusýnataka með nál á Íslandi árin 1990-1999</i>		Eggert Sigfússon	273	<i>Rætt við Margréti Oddsdóttur</i>	343
Jónas Geir Einarsson, Helgi J. Ísaksson, Gunnar Guðmundsson	215	<i>Broshornið 35. Af húðflúri og læknafræði Bjarni Jónasson</i>	273	<i>Próstur Haraldsson</i>	343
<i>Nýr doktor í læknisfræði. Gylfi Óskarsson</i>	221	<i>Ráðstefnur/ping/styrkir</i>	274	<i>Læknar og lög. Hvernig er bóta-ábyrgð háttáð?</i>	346
<i>Af sjónarhóli stjórnar LÍ. Staða og hlutverk LSH í heilbrigðisþjónustunni á Íslandi</i>	224	<i>Lausar stöður</i>	275	<i>Gunnar Ármannsson</i>	346
<i>Frá skrifstofu LÍ. Umsagnir LÍ um tímabundin atvinnuleyfi útlendinga</i>	225	<i>Okkar á milli</i>	277	<i>Íslendingar greiða í heild 40-60% hærra verð fyrir lyf en nágrannaþjóðir</i>	348
<i>Frá Orlofssjóði LÍ</i>	227	<i>Minnisblaðið</i>	283	<i>Ólafur Ólafsson</i>	348
<i>Formannaráðstefna LÍ</i>	227	<b>4. tbl. 2003</b>		<i>Heilbrigðiskerfið og Læknafélagið</i>	349
<i>Af vettvangi Norræna læknaráðsins</i>	229	<i>Listamaður mánaðarins: Jón Proppé</i>	289	<i>Ólafur Örn Arnarson</i>	349
<i>Læknadagar 2003. Ofbeldi gegn konum og áhættuhegðun unglinga</i>	230	<i>Langtímaáhrif kannabisneyslu</i>	291	<i>Íðorðasafn lækna 154: Multisbrandur</i>	351
<i>Klínískar leiðbeiningar um lungnatæppu. Frá Landlæknisembættinu</i>	235	<i>Vilhjálmur Rafnsson</i>	291	<i>Jóhann Heiðar Jóhannsson</i>	351
<i>Þrjú endurmenntunarnámskeið</i>	235	<i>Forvarnir og heilsuvernd – Uppbygging á geðheilbrigðisþjónustu barna og unglinga</i>	295	<i>Faraldsfræði 27: Réttmæti aðferða(fræði) María Heimisdóttir</i>	355
<i>Notkun geðlyfja hjá börnum og unglungum</i>	236	<i>Helga Hannesdóttir</i>	295	<i>Lyfjamál 114: Átak í lyfjamálum heilbrigðisstofnana</i>	357
<i>Til allra lækna á Landspítala: Viðhorfskönnun</i>	239	<i>Litlir fyrirburar á Íslandi. Lífslíkur og fötlun</i>	299	<i>Einar Magnússon</i>	357
<i>Lækningamáttur ljóðsins</i>	241	<i>Atli Dagbjartsson</i>	299	<i>Læknablaðið sækir fram á netinu</i>	357
<i>Védis Skarphéðinsdóttir</i>	241	<i>Tíðni þvagleka meðal stúlkna í framhaldsskólum</i>	305	<i>Broshornið 36: Af spaghettú og gangráðum</i>	359
<i>Sjónmælingar sjóntækjafraeðinga eru á skjön við skilvirkt fyrirkomulag íslenskra augnlækninga</i>	242	<i>Bente Hansen, Kristrún Hermannsdóttir</i>	305	<i>Ping/námskeið/styrkir</i>	360
<i>Árni Björn Stefánsson</i>	242	<i>Heilsufar, hjúkrunarþörf og lífsgæði aldraðra sem nutu heimabjónustu heilsugæslunnar 1997</i>	313	<i>Lausar stöður</i>	365
<i>Smásjái: Rannsóknir í heilsugæslunni</i>	249	<i>Pálmi V. Jónsson, Hlíf Guðmundsdóttir, Fanney Friðbjörnsdóttir, Marianna Haraldsdóttir, Þórunn Ólafsdóttir, Anna Birna Jensdóttir, Ingibjörg Hjaltadóttir, Ómar Harðarson, Hrafn Pálsson</i>	313	<i>Okkar á milli</i>	366
<i>Minning: Sigfús Arnar Ólafsson</i>	251	<i>Notkun stofnfrumna úr fósturvísunum til lækninga. Síðfræðileg álitamál</i>	321	<i>Minnisblaðið</i>	371
<i>Jóhann Ág. Sigurðsson</i>	251	<i>Flóki Guðmundsson, Trausti Óskarsson</i>	321	<b>5. tbl. 2003</b>	
<i>Yfirlýsing Alþjóðafélags lækna um síðfræðileg íhugunarefni varðandi gagnagrunna á heilbrigðisviði</i>	254	<i>Af sjónarhóli stjórnar LÍ. Heilafok um stöðu læknisins. Umræður á stjórnarfundum LÍ</i>	328	<i>Listamaður mánaðarins: Jón Proppé</i>	377
<i>Reykingar grunnskólanema minnkuðu um meira en þriðjung á fjórum árum</i>	257	<i>Próstur Haraldsson</i>	328	<i>Ýmsar afleiðingar þekkingar</i>	379
<i>Frá Krabbameinsfélaginu</i>	257	<i>Formannaráðstefna LÍ</i>	331	<i>Stefán Hjörleifsson</i>	379
<i>Heilbrigðismál á kosningavetri. Stjórnvaldsákvæðanir virðast mjög erfðar. Rætt við Þorvald Ingvarsson</i>	259	<i>Ekki sjálfstæð stofnun heldur lítill eining á stóru sviði. Rætt við Ólaf Ó. Guðmundsson um starfsemi BUGL</i>	333	<i>Nýtt segavarnarlyf eftir 50 ár – Sportif III rannsóknin</i>	383
<i>Próstur Haraldsson</i>	259	<i>Próstur Haraldsson</i>	333	<i>Árni Kristinsson</i>	383
<i>Um merkingu orða</i>	263	<i>Úrskurður síðanefndar LÍ</i>	335	<i>Hið ófullkomna jöfnunartæki: Afsláttarkort og komugjöld í íslenska heilbrigðiskerfinu</i>	387
<i>Sigurbjörn Sveinsson</i>	263	<i>Heilsugæslan á Suðurnesjum. Sjálfseignarstofnun eða útibú frá Reykjavík?</i>	337	<i>Rúnar Vilhjálmsson, Guðrún V. Sigurðardóttir</i>	387
<i>Íðorðasafn lækna 153. Vitundarvakning</i>	264	<i>Próstur Haraldsson</i>	337	<i>Sjúkratilfelli: Háþrýstingur með kalíumbresti hjá þungaðri konu</i>	395
<i>Jóhann Heiðar Jóhannsson</i>	264	<i>Læknar í tímabundin störf í Noregi og Svíþjóð</i>	339	<i>Sigríður Björnsdóttir, Ebba Margrét Magnúsdóttir, Ari J. Jóhannesson</i>	395

<i>Af sjónarhóli stjórnar LÍ: Heilafok um stöðu læknisins – Síðari hluti umræðna á stjórnarfundum</i>	
Pröstur Haraldsson .....	434
<i>Formannaráðstefna LÍ: Nýja lækna-deild en ekkert tilvísanakerfi</i>	
Pröstur Haraldsson .....	437
<i>„Vilji er allt sem þarf“</i>	
Auðólfur Gunnarsson .....	441
<i>Heilkenni alvarlegrar bráðrar lungnabólgu (HABL)</i>	
Haraldur Briem .....	442
<i>Heilkenni alvarlegrar bráðrar lungnabólgu (HABL) – tilkynningaskyldur sjúkdómur. Frá sóttvarnalækni ..</i>	444
<i>Ný stjórn Félags áhugamanna um sögu læknisfræðinnar .....</i>	445
<i>Heilbrigðismál á kosningavetri: Hvað greinir flokkana á um?</i>	
Pröstur Haraldsson .....	447
<i>Ný heimastíða LÍ Davíð B. Þórisson ..</i>	451
<i>Minning. Þorgeir Jónsson</i>	
Steinar V. Arnason .....	452
<i>Íðorðasafn lækna 155. Auit</i>	
Jóhann Heiðar Jóhannsson .....	455
<i>Faraldsfræði 28. Réttmæti mælitækja</i>	
María Heimisdóttir .....	457
<i>Broshornid 37. Aftækni og útliti</i>	
Bjarni Jónasson .....	461
<i>Ráðstefnur .....</i>	463
<i>Pinglausar stöður/styrkir .....</i>	464
<i>Okkar á milli .....</i>	465
<i>Minnisblaðið .....</i>	471

## 6. tbl. 2003

<i>Listamaður mánaðarins: Jón Proppé</i>	477
<i>Læknarnistök nei takk – Sjúklinga-öryggi já takk Hannes Petersen ..</i>	479
<i>Náttúrulegur gangur krabbameina og sjúkdómsvæðingin</i>	
Vilhjálmur Rafnsson .....	483
<i>Breytingar á reykingavenjum miðaldra og eldri Íslendinga síðastliðin þrjátíu ár og ástæður þeirra. Niðurstöður úr hóprannsóknnum Hjartaverndar</i>	
Nikulás Sigfússon, Gunnar Sigurðsson, Helgi Sigvaldason, Vilmundur Guðnason .....	489
<i>Notkun stofnfrumna úr fósturvísunum til lækninga: viðhorfskönnun meðal íslenskra lækna, lögfræðinga og presta</i>	
Trausti Óskarsson, Flóki Guðmundsson, Jóhann Ágúst Sigurðsson, Linn Getz, Vilhjálmur Árnason .....	499

<i>Ungmennir sem leituðu athvarfs í Rauðakrosshúsinu 1996-2000</i>	
Haukur Hauksson, Eiríkur Örn Arnarson .....	507
<i>Breska læknafélagið verðlaunar fræðirit um geðheilbrigðisfræði í ritstjórn íslensks læknis .....</i>	512
<i>Af sjónarhóli stjórnar LÍ: Af menningararfnum og öðru brýnu</i>	
Sigurbjörn Sveinsson .....	516
<i>Frá Félagi áhugamanna um sögu læknisfræðinnar og Þjóðminjasafni: Styrkur Jóns Steffensen .....</i>	516
<i>Jón Snædal kjörinn formaður síðanefndar WMA Pröstur Haraldsson</i>	518
<i>Viðbúnaður við HABL</i>	
Guðrún Sigmundsdóttir .....	519
<i>Uppbygging Landspítala</i>	
Ólafur Örn Arnarson .....	523
<i>Ein læknaeild í landinu</i>	
Reynir Tómas Geirsson .....	525
<i>Krafa um lækun skattlagningar ávöxtunarhluta lífeyrisgreiðslna fyrir dómi</i>	
Ólafur Ólafsson .....	529
<i>Íðorðasafn lækna á netinu .....</i>	529
<i>Vaxandi starfsemi og ný verkefni. Landlæknisebættid sótt heim á Seltjarnarnes</i>	
Pröstur Haraldsson .....	530
<i>Smásjái: Duglegur ráðherra .....</i>	534
<i>Sérlyfjaskrá gefin út á bók og á netinu</i>	
Pröstur Haraldsson .....	535
<i>Læknar og lög. Hvert skal beina kvörtunum? Gunnar Ármannsson</i>	538
<i>Íðorðasafn lækna 156. Krabbamein</i>	
Jóhann Heiðar Jóhannsson .....	541
<i>Faraldsfræði 29. Réttmæti aðferða</i>	
María Heimisdóttir .....	543
<i>Lyfjamál 115: Læknar COX?</i>	
Eggert Sigfússon .....	545
<i>Broshornid 38. Af hnerra og hetjuskap</i>	
Bjarni Jónasson .....	547
<i>Lausar stöður .....</i>	548
<i>Okkar á milli .....</i>	549
<i>Minnisblaðið .....</i>	555

## 7./8. tbl. 2003

<i>Listamaður mánaðarins: Jón Proppé</i>	561
<i>Þíastíð aftur fyrsta lyfið við háprýsting</i>	
Jóhann Ág. Sigurðsson, Sigurður Helgason .....	563
<i>Geðklofagen, geryðingarvopn og geðlæknaþing</i>	
Engilbert Sigurðsson .....	566

<i>Af unglæknum og rannsóknarvinnu – Vangaveltur að nýafstöðnu skurðlæknaþingi</i>	
Tómas Guðbjartsson .....	569
<i>Sumarþankar af slysaveild</i>	
Kristín Sigurðardóttir .....	571
<i>Litlir fyrirburar á Íslandi. Heilsufar og þroski</i>	
Ingibjörg Georgsdóttir, Evald Sæmundsen, Ingibjörg Símonardóttir, Jónas G. Halldórsson, Snæfríður P. Egilson, Þóra Leósdóttir, Brynhildur Ingvarsdóttir, Einar Sindrason, Atli Dagbjartsson .....	575
<i>Beinþéttni og líkamsþjálfun 70 ára reykvískra kvenna</i>	
Sigríður Lára Guðmundsdóttir, Dána Óskarsdóttir, Gunnar Sigurðsson .....	585
<i>Mótefni gegn Cag-A mótefnavaka og öðrum yfirborðspróteinum Helicobacter pylori í íslenskum sjúklingum með skeifugarnarsár</i>	
Ari Konráðsson, Leif Percival Andersen, Einar Oddsson, Hallgrímur Guðjónsson, Bjarni Þjóðleifsson .....	595
<i>Af sjónarhóli stjórnar LÍ. Umræðan og hugleiðingar um stöðu lækna í íslenska heilbrigðiskerfinu</i>	
Ófeigur Þorgeirsson .....	600
<i>Aðalfundur LÍ 2003 .....</i>	603
<i>Tillögur stjórnar LÍ til ályktana á aðalfundi .....</i>	605
<i>O tempora! O mores!</i>	
Jóhann Tómasson .....	609
<i>Frá WHO til Lýðheilsustöðvar – Rætt við Guðjón Magnússon</i>	
Pröstur Haraldsson .....	611
<i>30 læknar útskrifaðir frá Háskóla Íslands .....</i>	617
<i>Dánarsakir 1999 .....</i>	618
<i>Meira um einkavæðingu og einkarekstur Sigurbjörn Sveinsson</i>	619
<i>Staða mála hjá CPME árið 2003</i>	
Katrín Fjeldsted .....	621
<i>Vorfundur UEMO 2003</i>	
Katrín Fjeldsted, Steinunn Jónsdóttir .....	624
<i>Íðorðasafn lækna 157. Plaque</i>	
Jóhann Heiðar Jóhannsson .....	627
<i>Faraldsfræði 30. Faraldsfræði eða tölfraði – hver er munurinn?</i>	
María Heimisdóttir .....	629
<i>Lyfjamál 117. Sjúkdómsvæðing?</i>	
Eggert Sigfússon .....	631
<i>Broshornid 39. Af mænuástungu og peningasöfnun Bjarni Jónasson ..</i>	633

<i>Lausar stöður</i> .....	634
<i>Okkar á milli</i> .....	635
<i>Leyfisveitingar</i> .....	642
<i>Leiðrétting</i> .....	642
<i>Ráðstefnur og fundir</i> .....	643

<b>Fylgirit 48. 27th Nordic Psychiatric Congress Promoting Psychiatric Care. Abstracts. Reykjavik Iceland 13-16 August 2003.</b> .....	1-92
--	------

<b>Promoting psychiatric care. 27th Nordic Psychiatric Congress. Final Programme &amp; Information. Reykjavik Iceland 13-16 August 2003.</b> .....	1-20
--	------

## 9. tbl. 2003

<i>Listamaður mánaðarins: Jón Proppé</i> 649	<i>Reyklaust umhverfi er réttur allra – líka þeirra sem ekki reykja</i>	Porsteinn Njálsson .....	651
<i>Héraðsdómur með bæklunarlæknum</i>	Karl Andersen .....	653	
<i>Hvers vegna viðbúnað við bólusótt?</i>	Haraldur Briem .....	655	
<i>Hrönnunarsjúkdómar í heila – oxavarnarensím og kopar</i>	Kynning á rannsóknum	Porkell Jóhannesson, Jakob Kristinsson, Jón Snædal .....	659
<i>Sjúkratilfelli mánaðarins: Maður með endurtekna netjubólgu á báðum fótleggjum</i>	Ragnar Freyr Ingvarsson, Guðmundur I. Eyjólfsson, Magnús Gottfreðsson .....	675	
<i>Aðalfundur LÍ 2003. Unglæknar endurheimtir í friði og ró</i>	Pröstur Haraldsson .....	680	
<i>Ályktanir aðalfundar</i> .....	685		
<i>Lýðheilsustöðin bíður forstjóra síns</i>	Pröstur Haraldsson .....	687	
<i>Hvenær og hver á að kalla út þylusveitina? Rætt við Friðrik Sigurbergsson</i>	Pröstur Haraldsson .....	691	
<i>Er notkun nýrra lyfja stórfelli vandamál?</i>	Anna Birna Almarsdóttir .....	693	
<i>Frá Félagi áhugamanna um sögu læknisfræðinnar og Þjóðminjasafninu</i>	697		
<i>Lög um sjúklingatryggingu nr. 111/2000</i>	Ingibjörg Georgsdóttir, Una Björk Ómarsdóttir .....	698	

<i>Bókardómur: Tungutak lækna-vísindanna</i> Örn Bjarnason .....	706	
<i>Heilbrigðismál í íslensku hagkerfi og kennsla í heilsuhagfræði hérlendis</i>	Ágúst Einarsson .....	707
<i>Íðordasafn lækna 158. Hnútarós</i>	Jóhann Heiðar Jóhannsson .....	711
<i>Faraldsfræði 31. Yfirgreining</i>	María Heimisdóttir .....	713
<i>Broshorn 40. Sálfræði og hlátur</i>	Bjarni Jónasson .....	715
<i>Íslensk áætlun um varnir og viðbúnað við bólusótt</i> Haraldur Briem .....	716	
<i>Ráðstefnur og þing</i> .....	723	
<i>Okkar á milli</i> .....	728	
<i>Minnisblaðið</i> .....	735	

## 10. tbl. 2003

<i>Listamaður mánaðarins: Jón Proppé</i> 741	<i>Hönnun spítala</i> Haraldur Briem .....	743
<i>Burðarmálsdauði á Íslandi – getum við enn lækkað tíðnina?</i>	Ragnheiður Inga Bjarnadóttir ...	745
<i>Talíðómíð: lyf hörmunga og hjálpræðis</i>	Yfirlitsgrein – Fyrri hluti: Tilurð talíðómíðs, sameindargerð og fyrsti ferill	Porkell Jóhannesson 751
<i>Samanburður á árangri og fylgikvillum kransæðavíkkana hjá konum og körlum</i>	Ragnar Danielsen, Kristján Eyjólfsson .....	759
<i>Heiðursdoktor í barna- og unglíngageðlækningum</i> .....	764	
<i>Þyngd skólubarna og tengsl hennar við líðan og námsárangur</i>	Magnús Ólafsson, Kjartan Ólafsson, Kristján M. Magnússon, Rósa Eggertsdóttir .....	767
<i>Notkun náttúruæfna, fæðubótarefna og lausasölu lyfja – hönnun og prófun spurningalista</i>	Anna Birna Almarsdóttir, Magnús Sigurðsson, Vilmundur Guðnason	779
<i>Af sjónarhóli stjórnar LÍ. Læknastöð? Sigurður E. Sigurðsson</i> .	787	
<i>Ræða formanns á aðalfundi LÍ á Hólum í Hjaltadal</i>	Sigurbjörn Sveinsson .....	789
<i>Frétt frá Landlæknisembættinu</i> .....	791	
<i>Aðstaða sjúklinga á Landspítala</i>	Már Kristjánsson .....	793
<i>Er heilbrigðiskerfið fjarveikt? – Erindi Jespers Poulsen formanns dönsku læknasamtakanna um öryggi</i>		

<i>sjúklinga á aðalfundi LÍ að Hólum vakti óskipta athygli fundarmanna</i>	Pröstur Haraldsson .....	796
<i>Íðordasafn lækna 159. Útskriftarfer</i>	Jóhann Heiðar Jóhannsson .....	801
<i>Broshorn 41. Af þrjúnum og pillum</i>	Bjarni Jónasson .....	803
<i>Lyffjamál 118. Um skynsamlega lyffjanotkun</i>	Eggert Sigfússon, Einar Magnússon .....	807
<i>Hálfnad verk þá hafid er – klárum það!</i>	Pétur Heimisson .....	809
<i>Líflæknirinn eftir Per Olov Enquist</i>	Hans Jakob Beck .....	810
<i>Nesstofa og landlæknar fyrri tíma</i>	Kolbrún S. Ingólfssdóttir .....	811
<i>Námskeið hjá Endurmenntun Háskóla Íslands</i> .....	813	
<i>Dreifibréf Landlæknisembættisins um bóluæfni og bóluþvingu fyrir inflúensu</i> .....	814	
<i>Fundir</i> .....	815	
<i>Okkar á milli</i> .....	816	
<i>Ráðstefnur og þing</i> .....	823	

## 11. tbl. 2003

<i>Listamaður mánaðarins: Jón Proppé</i> 829	<i>Áhættuþættir og forvarnarstarf</i>	Guðmundur Þorgeirsson .....	831
<i>Niðurstöður úr CHARM rannsókninni</i>	Árni Kristinsson .....	835	
<i>Talíðómíð: Lyf hörmunga og hjálpræðis – Síðari hluti: Verkanir og verkunarhættir talíðómíðs og notkun til lækninga</i>	Porkell Jóhannesson .....	839	
<i>Ný og gömul gigtarlyf. Áhætta og ávinningur</i>	Bjarni Þjóðleifsson ..	849	
<i>Áhættuþættir hjarta- og æðasjúkdóma meðal fimmtugra á Akureyri og í Hafnarfirði. Staða og áhrif einfaldrar íhlutunar</i>	Emil L. Sigurðsson, Kristín Pálsdóttir, Bragi Sigurðsson, Sigríður Jónsdóttir, Vilmundur Guðnason	859	
<i>Af sjónarhóli stjórnar LÍ: Erlend samskipti Jón Snædal</i> .....	868		
<i>Vitum að ýmislegt fer fram hjá okkur. Rætt við Sigurð Guðmundsson landlækni um öryggi sjúklinga</i>	Pröstur Haraldsson .....	869	
<i>Áhættureiknivél Hjartaverndar</i> .....	871		
<i>Eiga Íslendingar að flytja inn sjúklinga? Erindi Berglindar</i>			

<i>Ásgeirsdóttir á Lýðheilsuþingi</i>		<i>Fjármögnunar- og framleiðslumæli- kvarðar sjúkrahúsa</i>		<i>Ný kennslubók í geðlæknisfræði</i>	
Pröstur Haraldsson .....	872	Jóhannes M. Gunnarsson .....	927	Tómas Helgason .....	972
<i>Ill meðferð fanga undir smásjá WMA.</i>		<i>Læknadagar – fyrir hverja?</i>		<i>Bréf til blaðsins. Skilgreiningar á lífsstílslyfjum</i>	
<i>Frásögn af ferð Jóns Snædal</i>		Arnór Víkingsson .....	929	Anna Birna Almarsdóttir .....	973
<i>til Georgíu.</i> Pröstur Haraldsson ..	876	<i>Geitunga- og býflugnaofnæmi</i>		<i>Meðferðaráætlun fyrir evrópska lækna</i>	
<i>Dagur langvinnrar lungnateppu: Brýn</i>		<i>– nýr vágstur á Íslandi?</i>		<i>með geðsjúkdóma og/eða</i>	
<i>nauðsyn að auka árvekni lækna</i>		Unnur Steina Björnsdóttir, Erling		<i>fíkilshögðun</i> Katrín Fjeldsted ....	974
Pröstur Haraldsson .....	878	Ólafsson, Davíð Gíslason, Sigurveig		<i>Ráðstefna á aldarafmæli Jóns</i>	
<i>Einkarekstur lækna: Tjöldum ekki til</i>		P. Sigurðardóttir .....	933	Steffensen .....	975
<i>einnar nætur. Rætt við Magnús Pál</i>		<i>Vöðvaspennnutruflun Yfirlitsgrein</i>		<i>„Hypnotica“ og „sedativa“ verði nú</i>	
<i>Albertsson um Orkuhúsið</i>		Hilmir Ásgeirsson Sigurlaug		<i>þegar gerð afritunarskyld .....</i>	978
Pröstur Haraldsson .....	880	Sveinbjörnsdóttir .....	943	<i>LÍ skipar starfshóp um innflutning</i>	
<i>Röntgen Domus 10 ára</i>		<i>Aðskilinn lungnahluti (pulmonary</i>		<i>sjúklinga .....</i>	979
Pröstur Haraldsson .....	881	<i>sequestration) – sjúkratílfelli</i>		<i>Hvað telst „óbærileg“ töf vera löng? .</i>	979
<i>Læknar og greining heimilisoþbeldis</i>		Tómas Guðbjartsson, Erik Gyllsted,		<i>Er hægt að mæla árangur í vísindum?</i>	
Drífa Snædal .....	882	Per Jönsson .....	949	Pröstur Haraldsson .....	980
<i>Læknablaðið frá upphafi komið</i>		<i>Ung kona með mæði og hypoxemíu –</i>		<i>Stjórn LÍ ályktar um stöðu barna- og</i>	
<i>á netið .....</i>	883	<i>sjúkratílfelli</i>		<i>unglingageðlækninga .....</i>	981
<i>Afmælisrit til heiðurs Ólafi Ólafssyni</i>		Sigríður Björnsdóttir, Ólafur		<i>Af hverju á heilbrigðisstarfsfólk að</i>	
<i>fyrirum landlækni .....</i>	883	Baldursson .....	955	<i>tilkynna aukaverkanir lyfja?</i>	
<i>Íðorðasafn lækna 160. Hjartaöng</i>		<i>Lungnaslagæðaháþrýstingur. Nýjungar</i>		<i>Rannveig Gunnarsdóttir .....</i>	982
Jóhann Heiðar Jóhannsson .....	885	<i>í meðferð og sjúkratílfelli</i>		<i>Smásjáin. Var Grettir ofvirkur með</i>	
<i>Faraldsfræði 33. Lyfjafaraldsfræði</i>		Gunnar Guðmundsson, Gizur		<i>athyglisbrest? .....</i>	983
Anna Birna Almarsdóttir .....	887	Gottskálfsson, Þórarinn Gíslason	959	<i>Ekkert er nýtt undir sólinni .....</i>	983
<i>Broshorn 42. Opin búð og veik</i>		<i>Af sjónarhóli stjórnan LÍ. Múlbundnir</i>		<i>Íðorðasafn lækna 161. Klinikfárdig</i>	
<i>ímýndun</i> Bjarni Jónasson .....	889	<i>ríkisstarfsmenn?</i>		Jóhann Heiðar Jóhannsson .....	985
<i>Lyfjamál 119. Lífsstílslyf</i>		Sigurbjörn Sveinsson .....	964	<i>Faraldsfræði 33. Faraldsfræði og</i>	
Eggert Sigfússon .....	891	<i>Fagleg mál heimilislækna í brennidepli.</i>		<i>heilsuhagfræði</i>	
<i>Læknadagar 2004 .....</i>	894	<i>Rætt við Elínborgu Bárðardóttur</i>		Anna Birna Almarsdóttir .....	987
<i>Námskeið/styrkir .....</i>	901	<i>nýkjörinn formann Félags íslenskra</i>		<i>Broshornið 43. Af hósta og biðtíma</i>	
<i>Lausar stöður .....</i>	902	<i>heimilislækna</i>		Bjarni Jónasson .....	989
<i>Okkar á milli .....</i>	906	Pröstur Haraldsson .....	966	<i>Lyfjamál 120. Lyfsala 1989-2003</i>	
<i>Ráðstefnur og þing .....</i>	915	<i>Hvað líður viljayfirlýsingu</i>		Eggert Sigfússon .....	991
		<i>heilbrigðisráðherra? .....</i>	967	<i>Læknadagar 2004 .....</i>	994
		<i>Tjáningarfrelsi óánægðra lækna.</i>		<i>Lausar stöður .....</i>	1001
		<i>Frásögn af málþingi LÍ og BHM og</i>		<i>Okkar á milli .....</i>	1007
		<i>skýrslu Vinnuefirlitsins um starfs-</i>		<i>Ráðstefnur og þing .....</i>	1015
		<i>umhverfi lækna á Landspítalans</i>		<i>Heilsukort Evrópu .....</i>	1015
		Pröstur Haraldsson .....	968		
		<i>LÍ reisir orlofshús að Húsafelli .....</i>	971		

## 12. tbl. 2003

<i>Listamaður mánaðarins: Jón Proppé</i>	921
<i>Nýtt blóðstorkumyndandi lyf við</i>	
<i>óstöðvandi blæðingum?</i>	
Páll Torfi Öunundarson .....	923

# Höfundaskrá 2003

- A**  
Aðalsteinn Arnarson ..... I-35  
Anna Birna Almarsdóttir IX-693, X-779,  
XI-887, XII-973, 987  
Anna Birna Jensdóttir ..... IV-313  
Anna Gunnarsdóttir ..... II-119  
Ari J. Jóhannesson ..... V-395  
Ari Konráðsson ..... VII/VIII-595  
Arnar Hauksson ..... II-111  
Arnór Víkingsson ..... XII-929  
Atli Dagbjartsson ..... II-111, IV-299,  
VII/VIII-575  
Auðólfur Gunnarsson ..... V-441
- Á**  
Ágúst Einarsson ..... IX-707  
Árni Björn Stefánsson ..... II-242  
Árni Kristinsson ..... V-383, XI-835  
Ásgeir Theodórs ..... I-7
- B**  
Bente Hansen ..... IV-305  
Bertrand Lauth ..... III-236  
Bjarni Jónasson ..... I-75, II-165, III-273,  
IV-359, V-461, VI-547, VII/VIII-633,  
IX-715, X-803, XI-889, XII-991  
Bjarni Þjóðleifsson . VII/VIII-595, XI-849  
Bragi Sigurðsson ..... XI-859  
Brynhildur Ingvarsdóttir . VII/VIII-575
- D**  
Dagbjörg Sigurðardóttir ..... II-144  
Davíð B. Þórisson ..... V-451  
Davíð Gíslason ..... XII-933  
Díana Óskarsdóttir ..... VII/VIII-585  
Drífa Freysdóttir ..... II-119  
Drífa Snædal ..... XI-882
- E**  
Ebba Margrét Magnúsdóttir ..... V-395  
Eggert Sigfússon ..... I-73, II-163, III-271,  
VI-545, VII/VIII-631, X-807, XI-891  
Einar Magnússon ..... IV-357, X-807  
Einar Oddsson ..... VII/VIII-595  
Einar Sindrason ..... VII/VIII-575  
Einar Stefánsson ..... III-187  
Eiríkur Steingrímsson ..... I-43  
Eiríkur Örn Arnarson ..... VI-507  
Emil L. Sigurðsson ..... XI-859  
Engilbert Sigurðsson ..... VII/VIII-566  
Erik Gyllsted ..... XII-949
- Erling Ólafsson ..... XII-933  
Evald Sæmundsen ..... VII/VIII-575
- F**  
Fanney Friðbjörnsdóttir ..... IV-313  
Flóki Guðmundsson ..... IV-321, VI-499  
Friðbert Jónasson ..... III-187
- G**  
Gestur Pálsson ..... II-111  
Gizur Gottskálksson ..... XII-959  
Guðjón Vilbergsson ..... II-111  
Guðmundur Bjarnason ..... II-119  
Guðmundur Geirsson ..... IV-305  
Guðmundur I. Eyjólfsson ..... IX-675  
Guðmundur Viggósson ..... III-187  
Guðmundur Þorgeirsson ..... XI-831  
Guðrún Sigmundsdóttir ..... VI-519  
Guðrún V. Sigurðardóttir . I-25, V-387  
Gunnar Ármannsson ..... IV-346, VI-538  
Gunnar Guðmundsson ..... I-55, III-215,  
XII-959  
Gunnar Sigurðsson ..... III-191,  
VI-489, VII/VIII-85
- H**  
Hallgrímur Guðjónsson . VII/VIII-595  
Hannes Petersen ..... VI-479  
Hans Jakob Beck ..... X-810  
Haraldur Briem ..... V-442, IX-655,  
IX-716, X-743  
Haraldur Hauksson ..... I-35  
Haukur Hauksson ..... VI-507  
Helga Hannesdóttir ..... II-144, IV-295  
Helgi J. Ísaksson ..... III-215  
Helgi Sigvaldason ..... VI-489  
Hilmir Ásgeirsson ..... XII-943  
Hlíf Guðmundsdóttir ..... IV-313  
Hrafn Pálsson ..... IV-313
- I**  
Ingibjörg Bjarnadóttir ..... II-111  
Ingibjörg Georgsdóttir ..... IV-299,  
VII/VIII-575, IX-698  
Ingibjörg Hjaltadóttir ..... IV-313  
Ingibjörg Símonardóttir . VII/VIII-575
- J**  
Jakob Kristinsson ..... IX-659  
Jakob Pétur Jóhannesson ..... III-191
- Jóhann Ág. Sigurðsson . . . . I-11, III-251,  
VI-499, VII/VIII-563  
Jóhann Heiðar Jóhannsson . . I-69, II-159,  
III-264, IV-351, V-455, VI-541,  
VII/VIII-627, IX-711, X-801,  
XI-885, XII-985  
Jóhann Tómasson ..... VII/VIII-609  
Jóhannes M. Gunnarsson ..... XII-927  
Jón Proppé . . . . I-5, II-97, III-181, IV-289,  
V-377, VI-477, VII/VIII-561, IX-649,  
X-741, XI-829, XII-921  
Jón Snædal . . I-54, III-229, IX-659, XI-868  
Jónas G. Halldórsson ..... VII/VIII-575  
Jónas Geir Einarsson ..... III-215  
Jónas Magnússon ..... II-119
- K**  
Karl Andersen ..... III-183, IX-653  
Karl G. Kristinsson ..... II-111  
Katrín Fjeldsted ..... VII/VIII-621, 624,  
XII-974  
Kjartan Ólafsson ..... X-767  
Kolbrún S. Ingólfssdóttir ..... X-811  
Kristinn Tómasson ..... I-15  
Kristín Pálsdóttir ..... XI-859  
Kristín Sigurðardóttir ..... VII/VIII-571  
Kristján Eyjólfsson ..... X-759  
Kristján M. Magnússon ..... X-767  
Kristrún Hermannsdóttir ..... IV-305
- L**  
Leif Percival Andersen . . . VII/VIII-595  
Leifur Franzson ..... III-191  
Linn Getz ..... I-11, VI-499
- M**  
Magnús Gottfreðsson ..... IX-675  
Magnús Ólafsson ..... X-767  
Magnús Sigurðsson ..... X-779  
María Heimisdóttir . . I-71, II-161, III-269,  
IV-355, V-457, VI-543,  
VII/VIII-629, IX-713  
Maríanna Haraldsdóttir ..... IV-313  
Már Kristjánsson ..... X-793
- N**  
Nikulás Sigfússon ..... VI-489
- Ó**  
Ófeigur Þorgeirsson ..... VII/VIII-600  
Ólafur Örn Arnarson . . . . IV-349, VI-523

Ólafur Baldursson ..... I-55, XII-955  
Ólafur Skúli Indriðason ..... III-191, 199  
Ólafur Ólafsson ..... IV-348, VI-529  
Ómar Harðarson ..... IV-313  
Óttar Guðmundsson ..... II-103

## P

Paul L. Padfield ..... II-105  
Páll Torfi Önundarson ..... XII-923  
Pálmi V. Jónsson ..... IV-313  
Per Jónsson ..... XII-949  
Pétur Hauksson ..... I-58  
Pétur Heimisson ..... X-809

## R

Rafn Benediktsson ..... II-105  
Ragnar Danielsen ..... X-759  
Ragnar Freyr Ingvarsson ..... IX-675  
Ragnheiður Inga Bjarnadóttir ..... X-745  
Rannveig Gunnarsdóttir ..... XII-982  
Reynir Tómas Geirsson ..... VI-525  
Rósa Eggertsdóttir ..... X-767  
Runólfur Pálsson ..... III-199  
Rúnar Vilhjálmsson ..... I-25, V-387

## S

Shree Datye ..... I-35  
Sigríður Björnsdóttir ..... V-395, XII-955  
Sigríður Jónsdóttir ..... XI-859

Sigríður Lára  
Guðmundsdóttir ..... VII/VIII-585  
Sigríður Þorgeirsdóttir ..... I-58  
Sigurbjörn Sveinsson ..... III-224, 263,  
VI-516, VII/VIII-619, X-789, XII-964  
Sigurður E. Sigurðsson ..... X-787  
Sigurður Helgason ..... VII/VIII-563  
Sigurður M. Albertsson ..... I-35  
Sigurlaug Sveinbjörnsdóttir ..... XII-943  
Sigurveig Þ. Sigurðardóttir ..... XII-933  
Snæfríður P. Egilson ..... VII/VIII-575  
Stefán Hjörleifsson ..... V-379  
Steinar V. Árnason ..... V-452  
Steinunn Jónsdóttir ..... VII/VIII-624

## T

Tómas Guðbjartsson ..... II-119,  
VII/VIII-569, XII-949  
Tómas Helgason ..... I-15, II-147, XII-972  
Tómas Zoëga ..... I-15  
Trausti Óskarsson ..... IV-321, VI-499

## U

Una Björk Ómarsdóttir ..... IX-698  
Unnur Steina Björnsdóttir ..... XII-933

## V

Valur Þór Marteinsson ..... I-35  
Védís Skarphéðinsdóttir ..... III-241

Viðar Örn Eðvarðsson ..... III-199  
Vilhjálmur Árnason ..... VI-499  
Vilhjálmur Rafnsson ..... II-99,  
IV-291, VI-483  
Vilmundur Guðnason ..... VI-489, X-779,  
XI-859

## W

William Carlos Williams ..... I-7

## Þ

Þorkell Jóhannesson ..... IX-659, X-751,  
XI-839  
Þorsteinn Njálsson ..... IX-651  
Þóra Leósdóttir ..... VII/VIII-575  
Þórarinn Gíslason ..... XII-959  
Þórarinn Guðjónsson ..... I-43  
Þórir B. Kolbeinsson ..... II-136  
Þórunn Ólafsdóttir ..... IV-313  
Þráinn Rósmundsson ..... II-119  
Þröstur Haraldsson ..... I-56, 63, II-142,  
153, III-230, 259, IV-328, 333,  
337, 343, V-434, 437, 447, VI-518, 530,  
535, VII/VIII-611, IX-680, 687, 691,  
X-796, XI-869, 872, 876, 878, 880, 881,  
XII-966, 968, 980

## Ö

Örn Bjarnason ..... I-62, IX-706



## Forsíðumyndir í Læknablaðinu 2003

1. tbl. Erla S. Haraldsdóttir og Bo Melin  
ljósmynd af Skólavörðustíg
2. tbl. Guðjón Ketilsson  
málverk
3. tbl. Sigrún Hrólfsdóttir  
*I am so insecure*
4. tbl. Heilsuverndarstöðin í Rvk,  
ljósmynd: Inga Sólveig Friðjónsdóttir
5. tbl. Spessi  
ljósmynd
6. tbl. Nýr Barnaspítali Hringins,  
ljósmynd: Inga Sólveig Friðjónsdóttir
- 7./8. tbl. Anna Líndal  
kaffikanna skeytt göfflum vöfðum tvinna
9. tbl. Jón Gunnar Árnason  
*Sólfarið*
10. tbl. Ófeigur Björnsson  
*Hliðskjálfi*
11. tbl. Ólafur Elíasson  
*Veðurverkefnið*
12. tbl. Inga Sólveig Friðjónsdóttir  
ljósmynd úr kirkjugarði í Barsilóna

## Fylgirit Læknablaðsins 2003

### Fylgirit 48, júlí 2003

27th Nordic Psychiatric Congress Promoting Psychiatric Care. *Abstracts*. Reykjavik Iceland 13-16 August 2003. . . . . 1-92

### Promoting psychiatric care, ágúst 2003

27 th Nordic Psychiatric Congress. *Final Programme & Information*. Reykjavik Iceland 13-16 August 2003. . . . . 1-20